



DELIVERY NOTE

Blatt-Nr.
Page No.
Page

1 / 1

KACO GmbH + Co. KG, Industriestraße 19, 74912 Kirchardt

MAGNA PT S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MONDUGNO BA
ITALIEN

180212638
5208879873

Lieferschein-Nr.
Delivery Note No.
Bordereau de livraison
19400285

17314

Lieferdatum / Date of Delivery / Date de livraison
03.01.2019

8 Rechnungsnr./Invoice-No./Facture N°

9 Rechn.Datum / Date of Invoice / de la facture

Kunden-Nr. / Client No. / Client N°

440125

SupplierNo.

91000936

10 Ihre Zeichen Your ref. Votre ref.	11 Ihre Bestell-Nr./Datum - Zusatzdaten des Bestellers Your order No./date - Other client references Votre commande N°/date - Autres références	12 Unsere Abt. Department N° service	13 Hausruf Phone Tél	14 Unsere Auftrags-Nr. Our Order No. Notre commande N°	
412	550003874301	VKV		2019/294190	
19 Versandart Means of transport Mode d'expédition	20 frei free franco	21 Verpackungsart * Means of packaging Mode d'emballage	22 Versandzeichen Transport reference Réf. d'expédition	23 Gesamtgewicht kg Weight kg Poids kg	24 netto net net
by forwarder ..	X	see below	58939-58940	brutto gross brut 158,00	98,80
25 Versandanschrift Address of consignee Adresse du destinataire	MAGNA PT S.P.A. PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MONDUGNO BA ITALIEN			26 Abladestelle Rec. location Lieu de livraison 14248	

27 Pos	28 Sachnummer Identification No. Identification N°	29 Bezeichnung / Description / Désignation 21 Verpackungsart / Type of Packing / Type d'emballage	30 Menge Qty. Qts.	31 ME Unit Unité
1	9009069760 ZÄS: 01	92907201 DESF 50x60x8 R02Z01 N. ZST.: 10.10.18 FPM75616F	7.575,00	pieces

Packmittel		pcs.	fill quant
HALBEEURO	Getrag Halbe Euro-Palette	1	2.775,00
HALBEEURO	Getrag Halbe Euro-Palette	1	4.800,00
A806	Getrag Abdeckplatte A806	2	
3215	Getrag KLT 3215	1	15,00
3215	Getrag KLT 3215	63	120,00

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 7575

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 2

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 07/01/2019

Firma

Die Lieferung erfolgt ausdrücklich zu unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Jede Änderung derselben bedarf einer besonderen schriftlichen Vereinbarung. Die
Allgemeinen Geschäftsbedingungen stellen wir Ihnen auf Wunsch gerne in Schrift-
form zur Verfügung. Sie sind auch verfügbar auf unserer homepage www.kaco.de

Delivery will be made only according to our common business terms. Any amendment
will be accepted only according to our written agreement. Our written common
business terms will be sent to you on request. They are also available on our
homepage www.kaco.de

La livraison est expressément chancancée par nos conditions générales: toute
dérogation à nos conditions générales doit être l'objet d'un consentement particulier
écrit. Les conditions générales vous peuvent être transmises sur demande et sont
également disponible sur notre page d'accueil www.kaco.de

Verwaltung/Administration
Industriestraße 19, D-74912 Kirchardt
Phone +49 (0) 7265/9130-0
Fax +49 (0) 7265/9130-1386

Banken / Bankers / Banques
BW-Bank (BLZ 600 501 01) 7 406 501 735
IBAN: DE84 6005 0101 7406 5017 35
BIC/SWIFT-Code: SOLADEST

KSK Heilbronn
(BLZ 620 500 00) 4 123
IBAN: DE86 6205 0000 0000 0041 23
BIC/SWIFT-Code: HEISDE33

Commerzbank
(BLZ 620 400 60) 2 107 001
IBAN: DE87 6204 0060 0210 7001 00
BIC/SWIFT-Code: COBADE33XXX

Kommanditgesellschaft, Sitz Kirchardt, Registergericht HRA859 * persönlich haftende Gesellschafterin Heinrich und Bach + Co. GmbH Sitz Kirchardt, Registergericht HRB 572
Geschäftsführer: Dipl.-Ing (TU) Markus Schwerdtfeger, Dipl.-Ing Richard Onghenih * USt.-Id.-Nr. DE 145 801 743 * Finanzamt Heilbronn, Steuer-Nr. 65214/75000



VERSAND - AUFTRAG

der Firma KACO GmbH + Co. KG, Industriestraße 19, DE - 74912 Kirchartdt

Tel.: (07266) 9130-1496 Sandra Kern e-mail: Sandra.Kern@kaco.de

03.01.2019

LOGISTIC LOUNGE T 07131 645690
HANS-SEYFER-STRASSE 41-45 F 07131 6456929
74076 HEILBRONN

Rechnungsnummer: 2019/ 633146

Markierung: KACO 58874,81643,81644,58939,58940

Anzahl und Verpackung: 5 PALLETS (MEASUREMENT: 3 / 60 X 80 X 85 CM
1 / 60 X 80 X 75 CM
1 / 60 X 80 X 62 CM)

Inhalt: SEALING PARTS

Gewicht: brutto 604,00 kg / netto 447,80 kg

Frankatur: DAP MONDUGNO (INCOTERMS 2010)

Abholadresse: KACO GMBH + CO. KG
BREITE SEITE 3 / HALLE 1
74889 SINSHEIM

Empfänger: MAGNA PT S.P.A.
PLANT MODUGNO
PHONE # +39 0805858530
ABLADESTELLE 14248
VIA DEI CICLAMINI 4
IT - 70026 MODUGNO (BARI)

MAGEL S.r.l.

Anlieferung: ANLIEFERUNG SPÄT. AM 07.01.19 BIS 8 UHR!

07 GEN 2019

Bemerkungen:

Anlage

Abholung am _____
KFZ-Zeichen _____
Name _____
Übernahmebestätigung des Fahrers:
Obige Sendung vollständig und in Ordnungsgemäßem
Zustand übernommen!
Unterschrift _____

Odesílatel musí zodpovědně vyplnit
Vom Absender sind verantwortlich auszufüllen

1 - 15 a und 21 + 22

Silně odrazované části musí vyplnit dopravce.
Stark umrandete Teile sind vom Frachtführer auszufüllen.

1 Odesílatel (jméno, adresa, země) Absender (Name, Adresse, Land) KACO GmbH & Co. KG Postfach 2361 74013 Heilbronn				MEZINÁRODNÍ NÁKLADNÍ LIST č. INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Nr. CZ D 1433843 Tato přeprava podléhá, i pokud bylo ujednáno jinak, podmínkám o přepravní smlouvě v mezinárodní silniční dopravě (CMR) Diese Beförderung unterliegt auch im Falle einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Příjemce (jméno, adresa, země) Empfänger (Name, Adresse, Land) Masna HT S.R.A. AGIADESTELLE 16248 11 200 JG MODUGNO				16 Dopravce (jméno, adresa, země) Frachtführer (Name, Adresse, Land) Martin Bílík AUTODOPRAVA Těšice 217, 696 19 Mikulčice tel.: +420 606 726 908 IČ: 02749700, DIČ: CZ8211114340 autodoprava.bilik@gmail.com			
3 Místo vykládky zboží Ausladestelle des Gutes Místo / Ort Země / Land				17 Další dopravci (jméno, adresa, země) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land)			
4 Místo a datum nakládky zboží Einladestelle des Gutes und Datum KACO GmbH & Co. KG Postfach 2361 74013 Heilbronn Místo / Ort Země / Land				18 Výhrady a poznámky dopravce Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers			
5 Připojené doklady Beiliegende Dokumente							
6 Signo a čísla Zeichen und Nr.	7 Počet kol Anzahl der Räder	8 Druh obalu Art der Verpackung	9 Označení zboží Bezeichnung des Gutes	10 Statistické číslo Statistische Nr.	11 Hmotnost v kg Bruttogewicht kg	12 Objem m³ Umfang m³	
UN číslo UN Nummer				Oficiální pojmenování Offizielle Benennung	č. vzoru(ů) bezpečnostní(ich) značky(ček) Gefahrzettel Muster Nr.	Obalová skupina Verpackungsgruppe	
13 Pokyny odesílatele (celní a jiné formality) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten)				19 K též. Zu zahlen vom Dopravné-Fracht Slevy Ermäßigungen Saldo-Saldo Dodat. výlohy Zuschlagkosten Jiné výlohy Sonstige Kosten Různé-Verschleiß Celkem k placení Insgesamt zu bezahlt.			
14 Dobírka Nachnahme				20 Zvláštní ujednání Besondere Vereinbarungen			
15 Pokyny ohledně placení dopravného Anweisungen über die Frachtrechnung Vyp placeno / Frei Nevyp placeno / Unfrei				24 Zboží obdržel Gut empfangen Datum Datum am dne			
21 Vystaveno v / Ausgefertigt in KACO GmbH & Co. KG Postfach 2361 74013 Heilbronn				23 Podpis a razítko dopravce Unterschrift und Stempel des Frachtführers Martin Bílík AUTODOPRAVA Těšice 217/696 19 Mikulčice tel.: +420 606 726 908 IČ: 02749700, DIČ: CZ8211114340 autodoprava.bilik@gmail.com			
25 SPZ vozidla / lahače ABU 0118				28 Číslo jízdy			
26 Užitelné zatížení				28 Užitelné zatížení			
27 Číslo DZW				28 Číslo jízdy			
29 Hraniční přechody				28 Číslo jízdy			
30 Veškeré průvodní doklady				28 Číslo jízdy			
31 Různé				28 Číslo jízdy			

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
07 GEN 2019
Potvrzení o odevzdání celního tranzitního dokladu:
Zolltransitdokument empfangen:
**"Ricevuto con riserva di
verifica su quantità e quantità"**